

18^{ème} FESTIVAL du Cinéma Européen

DU 24 NOV 2011
AU 04 DEC 2011

Cinéma Metropolis Empire Sofil



OUVERTURE SUR INVITATION : METROPOLIS EMPIRE SOFIL 1 | 2
Thursday 24th November | Jeudi 24 novembre
19.30: **The Winner** Wieslaw Saniewski (PL)

METROPOLIS EMPIRE SOFIL 1

Friday 25th November | Vendredi 25 novembre

17.30: **Three** Tom Tykwer (DE)
20.00: **Applause** Martin Pieter Zandvliet (DK)
22.30: **Polisse** Maïwenn (FR)

Saturday 26th November | Samedi 26 novembre

15.00: **The Boy Who Wanted to Be a Bear** Jannik Hastrup (DK)
17.30: **Courts métrages d'étudiants** (LEB)
20.00: **Le gamin au vélo** Luc & Jean-Pierre Dardenne (BE)
22.30: **Young Goethe in Love** Philipp Stölzl (DE)

Sunday 27th November | Dimanche 27 novembre

15.00: **The Legend of Flying Cyprian** Mariana Čengel Solčanska (SK)
17.30: **Courts métrages d'étudiants** (LEB)
20.00: **CINE-CONCERT: Nosferatu, a Symphony of Horror**
Friedrich Wilhelm Murnau (DE)
22.30: **Coeur animal** Séverine Cornamusaz (SUI) **Guest Film**

Monday 28th November | Lundi 28 novembre

17.30: **Noah's Ark** Pál Sándor (HU)
20.00: **Almanya – Welcome to Germany** Yasemin Samdereli (DE)
22.30: **Suicide Room** Jan Komasa (PL)

Tuesday 29th November | Mardi 29 novembre

17.30: **Young Goethe in Love** Philipp Stölzl (DE)
20.00: **Kawasaki rose** Jan Hřebejk (CZ)
22.30: **Submarine** Richard Ayoade (GB)

Wednesday 30th November | Mercredi 30 novembre

17.30: **Another Year** Mike Leigh (GB)
20.00: **Fish 'n Chips** Elias Demetriou (CY)
22.30: **Applause** Martin Pieter Zandvliet (DK)

Thursday 1st December | Jeudi 1^{er} décembre

17.30: **Unspoken** Fien Troch (BE)
20.00: **The Artist** Michel Hazanavicius (FR)
22.30: **Courts métrages d'étudiants** (LEB)

Friday 2nd December | Vendredi 2 décembre

15.00: **Made in Dagenham** Nigel Cole (GB)
17.30: **The Kautokeino Rebellion** Nils Gaup (NOR) **Guest Film**
20.00: **Yo, también** Álvaro Pastor & Antonio Naharro (ES)
22.30: **If I Want to Whistle, I Whistle** Florin Serban (RO)

Saturday 3rd December | Samedi 3 décembre

15.00: **Adventurers** Béla Paczolay (HU)
17.30: **Coeur animal** Séverine Cornamusaz (SUI) **Guest Film**
20.00: **Hello, How Are You?** Alexandru Maftei (RO)
22.30: **Made in Dagenham** Nigel Cole (GB)

Sunday 4th December | Dimanche 4 décembre

11.00: **The Boy Who Wanted to Be a Bear** Jannik Hastrup (DK)
15.00: **Noah's Ark** Pál Sándor (HU)
17.30: **Submarine** Richard Ayoade (GB)
19.30: **Tribute to Mahmoud Mabsout, Fehman, screening of Beyrouth après rasage (Hany Tamba) and Award of the Lebanese Best Short Film** (LEB)
21.30: **OK, Enough, Goodbye** Rania Attieh & Daniel Garcia (LEB)

METROPOLIS EMPIRE SOFIL 1

Saturday 26th November | Samedi 26 novembre 17:30

Small Fish	Lucien Chakar	(Académie Libanaise des Beaux-Arts – ALBA)
Oummi	Elio Chayeb	(American University of Technology - AUT)
Comedy is Cruel	Nouhad Hachicho	(American University of Science and Technology - AUST)
Naghram	Ibrahim Hamandi	(Lebanese American University – LAU)
Aray	Joelle Kozhaya	(Université Al-Kafaat)
Salt	Léa Lahoud	(Université Saint-Esprit de Kaslik - USEK)
Still Here	P. Joseph Abi Hanna	(IESAV, Université Saint-Joseph – USJ)

Sunday 27th November | Dimanche 27 novembre 17:30

Eveil	Mohamed Sabbah	(Académie Libanaise des Beaux-Arts – ALBA)
A Taste of Chocolate	Rita Armaleh	(American University of Technology - AUT)
Service Madame?	Michel El Rahi	(Notre-Dame University - NDU)
Nokta Fashleh	Jawad Bou Jaoude	(Université Al-Kafaat)
Maakarona	Haydar Salloum	(Université des Pères Antonins)
Coup d'oeil	Fred Nasr	(Institut des Beaux-Arts / Université Libanaise – UL)

Thursday 1st December | Jeudi 1^{er} décembre 22:30

The Sin	Elie Sawaya	(American University of Science and Technology - AUST)
Baloon	Pia Haddad	(Lebanese American University – LAU)
Anarchy	Beatrice Moukhaiber	(Notre-Dame University – NDU)
Jacko	Jean Hatem	(Université des Pères Antonins)
My Grandfather's photo	Wassim Geagea	(Institut des Beaux-Arts / Université Libanaise – UL)
To Baalbeck	Samir Syriani	(Université Saint-Esprit de Kaslik – USEK)
Master of Puppets	Bachir Hajj	(IESAV, Université Saint-Joseph – USJ)

PROGRAMME

METROPOLIS EMPIRE SOFIL 2

Friday 25th November | Vendredi 25 novembre

17.30: **Forbidden Fruit** Dome Karukoski (FI)
20.00: **Another Year** Mike Leigh (GB)
22.30: **Let The Right One In** Tomas Alfredson (SE)

Saturday 26th November | Samedi 26 novembre

15.00: **The Kautokeino Rebellion** Nils Gaup (NOR) **Guest Film**
17.30: **The Winner** Wieslaw Saniewski (PL)
19.30: **Noi credevamo** Mario Martone (IT)
22.30: **25 Kilates** Paxti Amezcua (ES)

Sunday 27th November | Dimanche 27 novembre

11.00: **The Little Vampire** Uli Edel (DE)
15.00: **A Breath of Heaven** Reinhold Bilgeri (AT)
17.30: **Little Soldier** Annette K. Olesen (DK)
20.00: **The Homecoming** Vassilis Douvlis (GR)
22.30: **Unspoken** Fien Troch (BE)

Monday 28th November | Lundi 28 novembre

17.30: **If I Want to Whistle, I Whistle** Florin Serban (RO)
20.00: **Something More About Love** Magdalena Ralcheva (BG)
22.00: **Les bien-aimés** Christophe Honoré (FR)

Tuesday 29th November | Mardi 29 novembre

17.30: **Le gamin au vélo** Luc & Jean-Pierre Dardenne (BE)
20.00: **Polisse** Maïwenn (FR)
22.30: **Yo, también** Álvaro Pastor & Antonio Naharro (ES)

Wednesday 30th November | Mercredi 30 novembre

17.30: **25 Kilates** Paxti Amezcua (ES)
20.00: **Adventurers** Béla Paczolay (HU)
22.30: **The Homecoming** Vassilis Douvlis (GR)

Thursday 1st December | Jeudi 1^{er} décembre

17.30: **Let The Right One In** Tomas Alfredson (SE)
19.30: **Noi credevamo** Mario Martone (IT)
22.30: **Little Soldier** Annette K. Olesen (DK)

Friday 2nd December | Vendredi 2 décembre

15.00: **Forbidden Fruit** Dome Karukoski (FI)
17.30: **Suicide Room** Jan Komasa (PL)
20.00: **A Breath of Heaven** Reinhold Bilgeri (AT)
22.30: **Almanya – Welcome to Germany** Yasemin Samdereli (DE)

Saturday 3rd December | Samedi 3 décembre

15.00: **The Little Vampire** Uli Edel (DE)
17.30: **Kawasaki rose** Jan Hřebejk (CZ)
19.30: **Les bien-aimés** Christophe Honoré (FR)
22.30: **Fish 'n Chips** Elias Demetriou (CY)

Sunday 4th December | Dimanche 4 décembre

15.00: **Three** Tom Tykwer (DE)
17.30: **Hello, How Are You?** Alexandru Maftei (RO)
20.00: **The Legend of Flying Cyprian** Mariana Čengel Solčanska (SK)
22.30: **Something More About Love** Magdalena Ralcheva (BG)

Courts métrages d'étudiants libanais
Lebanese students' short films

18^{ème} FESTIVAL du Cinéma Européen



Pour tout renseignement,
contacter la Délégation
de l'Union européenne
Tél: 01 569400

full programme at
<http://eeas.europa.eu/delegations/lebanon>